



ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL

Primera Temporada 2023

Programa 13

MAYO • Viernes 19 • Domingo 21
PALACIO DE BELLAS ARTES

Orquesta Sinfónica Nacional

PROGRAMA 13

Juan Carlos Lomonaco, director huésped
Edmundo Romero, trompeta

PROGRAMA

Antonin Dvořák (1841-1904)
Mi hogar, Op. 62 10'

Aleksander Grigori Arutiunian (1920-2012)
Concierto para trompeta y orquesta
en La bemol mayor 17'
Andante – Allegro energico
Meno mosso
Tempo I

INTERMEDIO

Samuel Zyman (1956)
Ríos y vertientes 13'

Bedřich Smetana (1824-1884)
El Moldava 12'

Agradecimiento especial a la Dirección General de Música de la UNAM, por el préstamo de la obra *Ríos y vertientes* de Samuel Zyman. Obra hecha por encargo para conmemorar el 80 aniversario de la OFUNAM.

MAYO · Viernes 19, 20:00 horas y domingo 21, 12:15 horas
Sala Principal del Palacio de Bellas Artes
Duración aproximada 1 hora, 30 minutos

ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL

Es la agrupación musical más representativa de nuestro país. Su primer antecedente es la Orquesta Sinfónica de México, fundada por el maestro Carlos Chávez en 1928. A partir de la creación del Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura en 1947, la Sinfónica de México se convirtió, primero, en Sinfónica del Conservatorio Nacional de Música y, finalmente, en la Orquesta Sinfónica Nacional.

Ha obtenido diversos reconocimientos, como la nominación al Grammy Latino 2002 al Mejor álbum clásico y el premio Lunas del Auditorio Nacional como Mejor espectáculo clásico en 2004.

La han encabezado, entre otros, José Pablo Moncayo, Luis Herrera de la Fuente, Eduardo Mata, Sergio Cárdenas, José Guadalupe Flores, Francisco Savín, Enrique Arturo Diemecke, Carlos Miguel Prieto y Ludwig Carrasco. La han dirigido también figuras legendarias como Carlos Chávez, Silvestre Revueltas, Pierre Monteux, Leonard Bernstein, Igor Stravinski, Georg Solti, Aaron Copland, Krzysztof Penderecki, Otto Klemperer, Sergiu Celibidache, Heitor Villa-Lobos, Erich Kleiber y Charles Dutoit.

Entre los solistas que se han presentado con ella figuran varios de los más grandes músicos de nuestro tiempo, como Arthur Rubinstein, Henryk Szeryng, Claudio Arrau, Yo-Yo Ma, Mstislav Rostropovich, Itzhak Perlman, Jessye Norman, Frederica von Stade, Kiri Te Kanawa, Francisco Araiza, Plácido Domingo y Joshua Bell, por nombrar sólo algunos.

Su trayectoria internacional es muy amplia. Participa en forma continua en importantes festivales nacionales como el Festival del Centro Histórico de la Ciudad de México, el Festival Internacional Cervantino y el Festival de Música de Morelia Miguel Bernal Jiménez.

Fue designada para ofrecer el concierto por la “entrada del milenio” en compañía del tenor Ramón Vargas, en la Plaza de la Constitución. Ha realizado giras a diferentes países, donde ha obtenido siempre grandes éxitos. Sobresale su constante apoyo para difundir el repertorio sinfónico mexicano y latinoamericano.

Entre sus giras internacionales destacan las realizadas a Europa en 1992, 2008 y 2016, generando las más entusiastas ovaciones del exigente público europeo.

La OSN inicia una nueva etapa en la que, además de su actividad artística, se replanteará su ámbito y alcance social. Ello conlleva no sólo un enfoque específico en su programación, sino también el diseño y aplicación progresiva de nuevas estrategias de enlace y colaboración con su entorno musical y general. A través de la excelencia artística y de sus actividades, al tiempo que se nutre de su gran tradición e historia, debe renovarse y convertirse en la agrupación que marque el pulso orquestal y musical de la nación, y ser una institución acorde con las necesidades sociales y culturales específicas del México actual.





JUAN CARLOS LOMONACO, DIRECTOR HUÉSPED

Uno de los directores de orquesta más importantes de su generación, hizo su debut a los 23 años con la Orquesta Sinfónica Nacional de México y desde entonces ha dirigido más de 60 orquestas en USA, Canadá, Venezuela, Perú, Ecuador, Colombia, España, Portugal, Italia, Francia, Polonia, Rusia, Kazajistán, Bulgaria, Serbia, Montenegro y Macedonia.

En su experiencia están la Orquesta y Coros Nacionales de España, ADDA Sinfónica, Sinfónica de Murcia, de Córdoba, Orchestra della Toscana, Simón Bolívar de Venezuela, Sinfónica Nacional del Perú, Ópera y Ballet de Bellas Artes de México, Sinfónica de Xalapa, Filarmónica de la UNAM, Polish Chamber Orchestra, Czestochowa Orchestra, Filharmonia Sudeca, Garland Symphony entre otras.

Ha sido Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Yucatán de 2009-2023, de la Orquesta Sinfónica Carlos Chávez, del Instituto Politécnico Nacional, Conservatorio Nacional de México, así como director y fundador del México-Philadelphia Ensemble y Ensamble Iberoamericano.

Graduado del Curtís Institute of Music de Philadelphia donde estudió con Otto-Werner Mueller, así mismo realizó estudios en The Pierre Monteux School con Charles Bruch y en la Universidad de Montreal.

Su extenso repertorio y versatilidad abarca desde el barroco a música contemporánea, ópera y ballet. Ha participado en los Festivales Internacionales de San Lorenzo de El Escorial, Música Contemporánea de Treviso, Gaia-Portugal, Cervantino de México entre otros.

Ha acompañado a solistas como Juan Diego Florez, Alexei Volodin, Leticia Moreno, Vadim Brodski, Mimi Stillman, Jorge Federico Osorio y Pacho Flores.

Su discografía con diversas orquestas asciende a más de 20 grabaciones. Acreedor al Presser Music Award y las becas del FONCA en cinco ocasiones consecutivas.

Es seleccionado en 2010 por la revista Líderes Mexicanos como uno de los 300 líderes mexicanos más influyentes.





EDMUNDO ROMERO, TROMPETA

Edmundo Romero Hernández nació en San Francisco Tlaltenco Tláhuac, CDMX. Inició sus estudios con su padre Luis Romero para después ingresar al Conservatorio Nacional de Música donde estudió con los maestros Felipe León y José Oviedo.

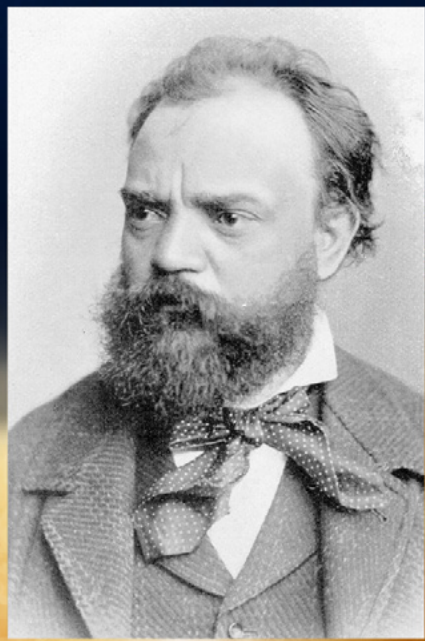
Perteneció a la Orquesta Juvenil del CREA y a la Orquesta Filarmónica del Bajío en Guanajuato donde estudió con Juan Manuel Arpero. De igual forma con la Orquesta Filarmónica de Jalisco y como solista de la Banda Sinfónica del Estado. Tomó cursos con los maestros Maurice Benterfa, Bernard Soustrot, Pirré Dutot, Wolfgang Gugenberger, Rudi Corp, Pacho Flores, Barbara Meyer, entre otros. Perteneció al Quinteto de Metales Macuilli Mexica Ensamble Teotihuacán, con quienes realizó una gira por Corea del Sur (2017).

Ha realizado algunas grabaciones como solista destacando la música taurina (pasos dobles) con la Banda de la Plaza México.

Fue trompeta solista de la Banda Sinfónica de la Secretaría de Marina (1994-1998), y es invitado regularmente como sinodal de los concursos de bandas de música.

Desde 1994 es trompeta de la Orquesta de Cámara de la Escuela Nacional Preparatoria UNAM y de la Orquesta Sinfónica Nacional de México donde se ha presentado en varias ocasiones cómo solista y desde hace ocho años como 1er trompeta.





ANTONIN DVOŘÁK

Mi hogar, Op. 62

Antonín Dvořák el compositor de sinfonías, conciertos y música de cámara, es relativamente bien conocido por el público melómano y, sin embargo, hay otras áreas de su producción que permanecen en una relativa oscuridad. Tal es el caso, por ejemplo, de su generosa producción de música para

la escena, o de sus creaciones para el piano. En el ámbito de la música escénica Dvořák compuso cerca de quince óperas de las cuales sólo *El diablo y Kate* (1899) y *Rusalka* (1900) tienen alguna presencia viva en el mundo moderno. Además de estas óperas, la única otra contribución de Dvořák a la música para teatro fue la partitura de música incidental que compuso para la obra *Josef Kajetan Tyl*.

Este Josef Kajetan Tyl fue un escritor y actor checo que vivió en la primera mitad del siglo XIX. Fue una especie de héroe cultural de su país, debido entre otras cosas a que en su trabajo pueden detectarse diversas aproximaciones a la cuestión de la identidad nacional checa. La obra de teatro que está basada en la vida de Josef Kajetan Tyl fue escrita por el dramaturgo Frantisek Ferdinand Samberk, y la partitura que Dvořák compuso para la pieza consta de una obertura y algunos números de música incidental. Si bien la música incidental está prácticamente olvidada, la obertura suele interpretarse de vez en cuando, aunque es mucho menos popular que otras oberturas del compositor bohemio. Es esta obertura de la música incidental a *Josef Kajetan Tyl* la que hoy se conoce como la obertura *Mi hogar*, y fue publicada independientemente bajo el título original en checo de *Domov muj*. Debido al contexto y a la intención narrativa de la música, también es posible traducir el título de esta obertura como *Mi patria*, aunque esto se presta a confusión con el ciclo de seis poemas sinfónicos titulados colectivamente *Mi patria* (*Má vlast*, en checo) de Bedrich Smetana (1824-1884).

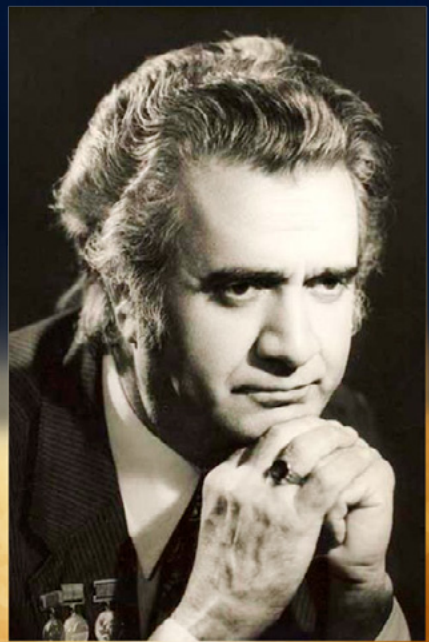
La mayor parte de las oberturas de Dvořák que han permanecido con vida en la sala de concierto son las oberturas de algunas de sus óperas. Sin embargo, lo mejor de su producción en este campo se encuentra en sus oberturas de

concierto. Las más conocidas e interpretadas entre ellas son las oberturas *En el reino de la naturaleza*, Op. 91; *Carnaval*, Op. 92; y *Otelo*, Op. 93. Estas tres oberturas, además de que son musicalmente muy satisfactorias, forman una especie de trilogía en la medida en que Dvořák las unificó a través del empleo de un tema común, una melodía que según los enterados representa a la naturaleza. De las demás oberturas de Dvořák, la única que de vez en cuando aparece en las salas de concierto y las grabaciones es la obertura *Husita*, Op. 67. En el contexto cronológico, *Mi hogar* es la primera de las oberturas de concierto escritas por Dvořák

La mayor parte del material de la obertura *Mi hogar* (así como del resto de la música incidental que Dvořák escribió para la obra de Samberk) está basada en dos canciones checas de gran arraigo popular y de un claro contenido nacionalista; con esto, el compositor quiso sin duda poner de relieve el pensamiento nacionalista del actor y escritor Tyl. La primera de esas canciones se llama *¿Dónde está mi hogar?* y es la que da su título independiente a la obertura; además, un trozo de esta canción forma parte del himno nacional de lo que fue Checoslovaquia. La segunda canción, de tono evidentemente bucólico, se titula *En el corral todo es gorjeos y cacareos*. Quien escucha la obertura *Mi hogar* de Dvořák encuentra un inicio más o menos dramático, un tanto dubitativo en cuanto al impulso rítmico, aunque no demasiado oscuro. Después, Dvořák transforma este inicio para convertirlo en un discurso brillante y vivo, con rasgos orquestales y rítmicos inconfundiblemente suyos. A lo largo de toda la obra es posible detectar cierto elemento épico, aunque mesurado, en el entendido de que la vena nacionalista no ha sido exagerada, sino que ha permanecido controlada gracias a la intuición de Dvořák. Como suele ser la costumbre, la obertura *Mi hogar* fue la última de las piezas de la música incidental para *Josef Kajetan Tyl*, según el orden de composición. Dvořák había iniciado la creación de esta música teatral en diciembre de 1881, y la obertura fue concluida el 23 de enero de 1882. La primera ejecución de la música escrita por Dvořák para el drama de Samberk se llevó a cabo el 3 de febrero de 1882.

Por cierto, como ocurre en el caso de otros compositores cuyas obras han sido catalogadas por más de un musicólogo, la música de Dvořák puede encontrarse a veces con hasta tres números distintos de catálogo. Por una parte, están los antiguos números de opus, surgidos básicamente de la numeración asignada a las piezas de Dvořák por su editor alemán, Fritz Simrock. Además, existen otros dos catálogos de la obra del compositor bohemio, compilados respectivamente por Jarmil Burghauser y Otakar Šourek. Así, la música incidental de Dvořák para la pieza *Josef Kajetan Tyl* lleva estos números: 125 según Burghauser, 83 según Šourek, y el Opus 62. Para más señas, la obertura *Mi hogar*, como pieza independiente, lleva en el catálogo de Burghauser el número 125a.





ALEKSANDER
GRIGORI ARUTIUNIAN

**Concierto para
trompeta y orquesta
en La bemol mayor**

*Andante – Allegro
energico*

Meno mosso

Tempo I

De carrera larga y prolífica, Alexander Grigori Arutiunian fue originario de Erevan, la capital de Armenia, y se convirtió en uno de los creadores más admirados de esa nación que solía formar parte de la extinta Unión Soviética. Realizó lo más importante de sus estudios básicos en el Conservatorio Komitas (nombrado en honor de otro gran músico armenio, Komitas Vardapet, 1869-1935) de su ciudad natal, y más tarde viajó a Moscú a perfeccionar su aprendizaje en la Casa de la Cultura Armenia, dividiendo su tiempo entre el estudio de la composición y el piano. Desde esa temprana época, Arutiunian se expresó en un lenguaje musical en el que ya se hallaba muy presente la vena nacionalista, una aguda conciencia de su compromiso con la cultura de Armenia; una de las primeras muestras de ello está en su obra de graduación, que fue la *Cantata a la patria* (1948). Años más tarde, el compositor crearía otra cantata de inspiración similar, *La historia del pueblo armenio* (1960). Dedicado también a labores de dirección de orquesta, Arutiunian fue nombrado director de la Orquesta Filarmónica de Armenia en 1954, y obtuvo un puesto como profesor en el Conservatorio de Erevan. En el año de 1970, el año de su cincuentenario, fue nombrado Artista del Pueblo de la Unión de Repúblicas Soviéticas Socialistas; tres años antes Arutiunian había escrito su *Oda a Lenin*. Entre otros reconocimientos oficiales, Arutiunian fue galardonado también con la Orden de San Mesrop Mashtots, en el año 2001. (Mesrop Mashtots (362-440) fue un monje armenio, destacado teólogo y lingüista). Las obras de Arutiunian están fuertemente marcadas por armonías y melodías populares, en especial aquellas que provienen de la tradición armenia de los *ashugner* o trovadores folklóricos. En este sentido, la música de Arutiunian tiene muchos puntos de contacto

con la de su colega y paisano Aram Khachaturian (1903-1978). Entre los conceptos que la crítica ha vertido sobre el compositor armenio, vale la pena destacar éste, escrito por Jacques Longchamps en el diario parisino *Le Monde* en 1977:

Alexander Arutiunian, cuya música alterna entre hermosos reflejos del impresionismo y rústicas danzas folklóricas, y cuyas volcánicas y sentimentales obras son irresistibles.

La presencia de la música concertante en el catálogo de Arutiunian es amplia y variada, a juzgar por la enumeración siguiente:

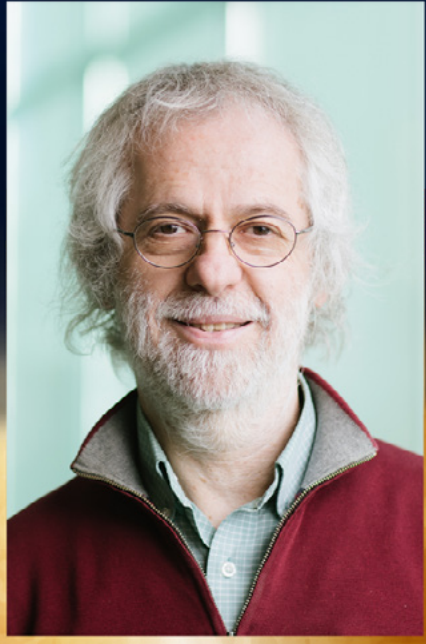
Concierto para piano (1941)
Concierto para voz (1949)
Concierto para trompeta (1950)
Concertino para piano (1951)
Scherzo concertante para trompeta (1954)
Concierto para soprano (1959)
Concierto para corno (1962, rev. 1985)
Concertino para quinteto de alientos (1964)
Concertino para violoncello (1971)
Concierto para violín, *Armenia 88* (1988)
Concierto para trombón (1990)
Concierto para tuba (1992)

En esta lista se encuentra la obra más difundida y popular de Arutiunian, su fogoso y extrovertido Concierto para trompeta y orquesta, pieza indispensable en el repertorio del instrumento. El primer movimiento de la obra se inicia con la presencia inmediata de la trompeta solista, que entona una declamación potente y heroica, en la que se perciben los perfiles melódicos y armónicos estilizados de la música popular. Después de esta declamación, el ambiente solemne del principio da paso a un *Allegro* extrovertido y brillante, de gran virtuosismo para la trompeta. Este episodio es relativamente breve, y da paso a otro, más lento, más lírico y más expresivo, de amplios arcos melódicos, igualmente coloreados por algunos elementos de música tradicional. Después de este episodio, vuelven los materiales del *Allegro* anterior, tratados de maneras distintas; en este sentido, podría reconocerse en este movimiento una forma ternaria del tipo A-B-A'. Para la conclusión del movimiento, la orquesta reafirma los temas escuchados al inicio de la obra. Sin pausa, llega el segundo movimiento, lírico y nostálgico, protagonizado por el sonido de la trompeta con sordina; aquí se hacen aún más evidentes los puntos de contacto entre la música de Arutiunian y la

de Khachaturian. El último movimiento llega, de nuevo, sin pausa, y se trata de una especie de reflejo, tanto en sus temas como en su estado de ánimo, del primer movimiento. No es casual, en este sentido, que el movimiento conclusivo esté designado como *Tempo I*, en una clara referencia al movimiento inicial. Así, la forma general del concierto también es A-B-A'. Después de reestablecer enfáticamente los materiales principales de la obra, Arutiunian propone una *cadenza* marcada *ad libitum* en la partitura, lo que indica que el intérprete puede prescindir de ella si así lo decide. Sin embargo, ¿qué trompetista que se respete querría perderse esta oportunidad para el lucimiento de su sonido y su técnica? El final de la *cadenza* marca también el final del concierto, ya que después de ella hay apenas unos cuantos acordes conclusivos.

Alexander Arutiunian escribió su Concierto para trompeta con dedicatoria al gran trompetista ruso Timofey Dokschitzer, quien se encargó de su estreno y, más tarde, al emigrar a Occidente, lo dio a conocer en el mundo entero. Su grabación de la obra sigue siendo el registro de referencia del Concierto para trompeta de Arutiunian, pero los aficionados harían bien en escuchar, a manera de gozosa comparación, las grabaciones que han realizado otros notables trompetistas, como Bibi Black, Sergei Nakariakov, Jouko Harjanne, Guy Touvron y el mismísimo Arturo Sandoval, trompetista cubano asociado principalmente con el jazz y otras expresiones afines. Nota final para los amantes de la trompeta: Arutiunian compuso también unas interesantes Variaciones para trompeta y orquesta que datan de 1972.





SAMUEL ZYMAN

Ríos y vertientes

La pieza sinfónica de Samuel Zyman titulada *Ríos y vertientes* surge de un encargo de la Dirección General de Música de la Universidad Nacional Autónoma de México. De hecho, se trata de un encargo doble o, para decirlo con mayor precisión, un encargo para una doble celebración.

La primera, en orden de antigüedad, es la que marca los ochenta años de vida de la Orquesta Filarmónica de la UNAM. La segunda, la que conmemora los 40 años de la inauguración de la Sala Nezahualcóyotl. Es decir, se trata de una celebración cabalmente universitaria, y de una celebración que se refiere a dos de los tres hitos más importantes en la historia de la música en la UNAM. (El tercero sería, probablemente, la fundación de la Escuela Nacional de Música, transformada recientemente en Facultad de Música).

Ante la imposibilidad de recorrer la historia de la orquesta y su sala haciendo a ambas plena justicia, baste recordar que la OFUNAM ha sido uno de los más importantes pilares en la historia de la difusión cultural universitaria. Conducida a lo largo de ocho décadas por una serie de directores de muy diverso enfoque y orientación estética, la OFUNAM tuvo su momento cimero cuando estuvo bajo la batuta de Eduardo Mata (1942-1995), quien no sólo la llevó a admirables logros artísticos, sino que a través de la orquesta creó también un público nuevo, conocedor y exigente que hasta nuestros días le debe a ambos, orquesta y director, su melomanía duradera.

En cuanto a la Sala Nezahualcóyotl (coloquialmente La Neza, entre melómanos), desde su apertura se erigió indudablemente como la mejor sala de conciertos de México y de Latinoamérica (y a la altura de muchas de las mejores del mundo) gracias sobre todo a su noble y poderosa

acústica. La lista de directores, solistas y ensambles de todo el mundo (y no sólo de música de concierto) que han pisado las ilustres tablas de su escenario es vasta y asombrosa; una parte sustancial de esa historia está consignada en el libro *Sala Nezahualcóyotl: una vida de conciertos*, del periodista cultural Pablo Espinosa.

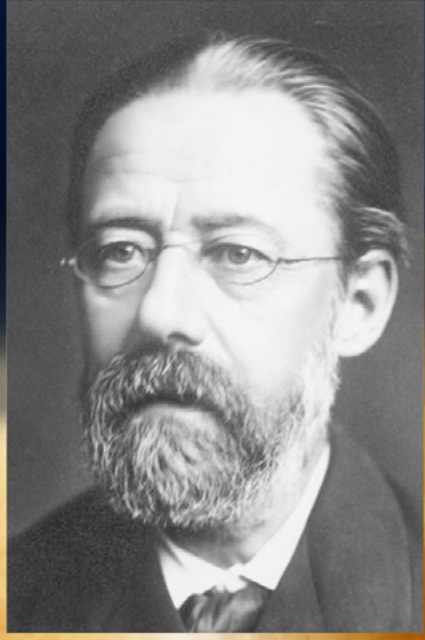
Desde su época de universitario, Samuel Zyman era asiduo a los conciertos de la orquesta de la UNAM, habiendo seguido sus pasos desde que el ensamble se presentaba en el Auditorio Justo Sierra. Y como a muchos otros de su generación, la combinación OFUNAM-Eduardo Mata lo marcó de una manera definitiva. Dice el compositor respecto a su obra conmemorativa *Ríos y vertientes*:

La imagen que tengo en mente es el flujo de la música, como una alegoría del flujo de la historia de la orquesta y de la Sala Nezahualcóyotl. Lo que me gusta de la música es que ocurre a través del tiempo, que se mueve, que no se queda estática. La pieza pone énfasis en las distintas secciones de la orquesta. Comienza lenta, como corriente fluvial y luego desemboca en el punto festivo. El tema preponderante no es tanto los ríos ni las vertientes, sino la celebración. Una imagen muy típica sería celebrar con fuegos de artificio, que no puse en mi pieza, ni ríos. Pero hay platillos, percusiones y metales que se asocian con la idea de celebrar, y hay mucho que celebrar.

Ese espíritu celebratorio ha sido traducido por Samuel Zyman en una obra potente, extrovertida y brillante, en muchos de cuyos episodios puede percibirse un espíritu que no está alejado de la música cinematográfica de perfiles épicos, sobre todo en sus páginas finales.

Ríos y vertientes recibe su estreno absoluto el 19 de marzo de 2016, en la Sala Nezahualcóyotl, con la Orquesta Filarmónica de la UNAM, dirigida por Bojan Sudjic.





BEDŘICH SMETANA

El Moldava

Hasta nuestros días, existe un curioso estado de cosas respecto a la identidad de algunos pueblos de Europa, estado de cosas que se refleja primordialmente en lo que se refiere al idioma. He aquí un claro ejemplo de ello. En cualquier concierto sinfónico que pudiera realizarse en Praga o cualquier lugar de la República Checa, en

Brno o en cualquier otro lugar de la República Eslovaca, o en cualquier sitio de Europa Oriental, el poema sinfónico que hoy nos ocupa sería anunciado como *Vltava*. La misma obra, interpretada casi en cualquier otra parte del mundo, se anunciaría como *Moldau*, mientras que en ciertos países de habla hispana se le designaría como *El Moldavia*. La razón histórica de esta dualidad lingüística es muy sencilla: durante un tiempo mucho más largo de lo que checos y eslovacos quisieran recordar, sus respectivas patrias fueron sólo un rincón olvidado (salvo para oportunistas consideraciones geopolíticas) del imperio austrohúngaro. Así, durante ese largo período, la cultura local, de fuertes raíces bohemias y eslovacas, fue mantenida a la fuerza bajo la sombra de la cultura alemana. Es por ello, entre otras cosas, que muchos nombres asociados hoy con la cultura de checos y eslovacos tienen también un equivalente en alemán. Tal es el caso de la obra a la que se refiere este texto: en las repúblicas checa y eslovaca se llama por su auténtico y original nombre de *Vltava* al río que los alemanes y el resto del mundo conocen como *Moldau* o *Moldavia*. (Problema geopolítico extra: *Moldavia*, o *Moldova*, es el nombre una de las quince repúblicas que formaban la antigua Unión Soviética). Y por supuesto que, habiendo sido Bedřich Smetana uno de los más importantes compositores nacionalistas de lo que antiguamente fue Bohemia, puso por título original *Vltava* al más bello y evocativo de sus poemas sinfónicos, al que, por las razones arriba anotadas, conocemos con otros títulos, incluyendo, en ocasiones, *El Moldava*.

Este poema sinfónico forma parte de un ciclo de seis, titulado colectivamente *Má Vlast* ('Mi patria'), y es probablemente la obra más significativa de Smetana, al menos en su papel de portador del ideal nacionalista bohemio. En el año de 1874 Smetana compuso los dos primeros poemas sinfónicos del ciclo: *Vyšehrad* (el antiguo castillo de los reyes bohemios) y *Vltava* (el gran río de Bohemia). Al año siguiente, en 1875, compuso el tercero y el cuarto de la serie: *Šárka* (un valle situado al norte de Praga, llamado así por un personaje de la mitología bohemia) y *De los bosques y las praderas de Bohemia*. En 1878 quedó lista la partitura de *Tabor* (un antiguo campamento militar, representado en el poema sinfónico por una canción de guerra de los husitas). Finalmente, Smetana concluyó su ciclo sinfónico en 1879 con la composición de *Blaník*, en donde describe la montaña en la que se refugiaron los derrotados seguidores del teólogo y filósofo checo Jan Hus.

Si bien escuchar el poema sinfónico *Vltava* es una experiencia sonora rica y evocativa, no deja de ser una lástima el hecho de que los otros cinco poemas sinfónicos del ciclo hayan sido casi olvidados en los programas de concierto. Una audición del ciclo completo permite seguir una interesante línea de desarrollo musical, y permite hallar puntos evidentes de contacto entre una obra y otra, cuando Smetana emplea los mismos temas en distintos poemas sinfónicos para enfatizar alguna idea o alguna imagen. Después de todo, estos seis poemas sinfónicos son, antes que nada, música descriptiva, y en ellos se describe no sólo el paisaje y la historia de Bohemia, sino también el sentimiento patriótico de los bohemios. ¿Qué es lo que describe el poema sinfónico *Vltava*, al que conocemos como *El Moldava*? Simple y sencillamente, describe el nacimiento y el curso del río. En las montañas Sumava, al sur de lo que fue Checoslovaquia, en medio de un denso bosque, nacen dos pequeños arroyos que al correr cordillera abajo van creciendo, se juntan, y se convierten en el gran río Vltava, que es tributario del río Elba. Esos dos arroyos son descritos muy eficazmente por Smetana con dos flautas. Más adelante en su trayecto, el río Vltava cruza las cuencas lacustres de Trebon y Budejovice, y en sus riberas pueden verse monumentos históricos como las ruinas del castillo de Zvikov. Al describir musicalmente el río, Smetana describe también algunas escenas específicas que ocurren en sus riberas: una escena de caza, un matrimonio campesino. A la caída de la noche, las ninfas acuáticas juegan y retozan en las aguas del Vltava. Más adelante, la música de Smetana nos conduce a los rápidos de San Juan y finalmente, en un majestuoso caudal, el Vltava fluye a través de Praga, la capital de la República Checa. En este momento de la

partitura Smetana utiliza el tema musical de la fortaleza de Vyserhad, presentado en el primero de los poemas sinfónicos del ciclo. A lo largo de su trayecto por la ciudad de Praga, el río Vltava fluye por debajo de trece puentes, y muy cerca de uno de ellos se encuentra el Teatro Nacional, importante institución en el ámbito musical de Praga. Finalmente, Smetana describe con su música cómo el río Vltava se pierde en la distancia, ya en las afueras de Praga. Este evocativo poema sinfónico fluvial fue estrenado en el Palacio Žofín la ciudad de Praga el 4 de abril de 1875.

En varios análisis que se han hecho de esta bella obra, algunos musicólogos han detectado en una de sus melodías un notable parecido al tema principal del *Hatikva*, que es el himno nacional de Israel. Si tal coincidencia existe, es evidente que no hay en ella ninguna asociación ideológica. Así pues, Vltava, como lo conocen sus legítimos dueños, Moldau, como lo bautizaron los invasores austríacos, es uno de los ríos europeos más hermosos y con más historia, y uno de los poemas sinfónicos más bellos y con mayor poder de evocación entre los muchos que se escribieron en el siglo XIX.

Juan Arturo Brennan



Plantilla Orquesta Sinfónica Nacional

CONCERTINO Shari Mason, William R. Harvey **VIOLINES I** Mykyta Klochkov*, Isabel Arriaga, Karina Cortés, Nancy Cortés, Rogelio Guerrero, Moisés Laudino, Pablo Martínez, Rimma Matioukova, Cuauhtémoc Morales, Elisa Nivón, Francisco Pereda, Olga Pogodina, Abel Romero, Igor Ryndine **VIOLINES II** Marta Olvera*, Omar Guevara**, Enriqueta Arellanes, Andrés Castillo R., Emilio Cornejo, Mario Escoto, Ana María Ezaine, Gabriel Olguín, Laura Ramírez, David Anthony Ramos, Luis Enrique Ramos, Arturo Rodríguez, Alejandra Reyes*** **VIOLAS** Paul Abbott**, Emilio Ahedo, César Bustamante, Luis Antonio Castillo, Mauricio Chabaud, Francisco Chavero, Jorge Delezé, Laura Loranca, Judith Reyes, Alejandro Torres, Bogdan Zawistowski **VIOLONCHELOS** Vitali Roumanov*, Miguel Ángel Villeda** Alma Rosa Bernal, Alejandra Galarza, Gustavo González, Salomón Guerrero, Iván Koulikov, Sona Poshotyan, Pablo Rainier Reyes, María Valle, Jairo Ortiz, Iván Levi Fernández **CONTRABAJOS** Jesús Bustamante*, Víctor Arámburu, Vicente Castro, Alejandro Hernández, Mario Hernández, Enrique Palma, Álvaro Porras, Armando Rangel, Fredy Hernández **FLAUTAS** Julieta Cedillo*, Evangelina Reyes*, Luis Ernesto Diez De Sollano**, Horacio Puchet **FLAUTA Y PICCOLO** Luis Ernesto Diez de Sollano** **OBOES** Alejandro Tello*, Luis Delgado*, Norma Puerto de Dios **OBOE Y CORNO INGLÉS** Rolando Cantú**, Carlos Felipe Rosas** **CLARINETES** Eleanor Weingartner*, Luis Arturo Cornejo*, José Martínez **CLARINETE Y CLARINETE REQUINTO** Rodolfo Mojica** **CLARINETE Y CLARINETE BAJO** Genaro Xolalpa** **FAGOTES** Wendy Holdaway*, Cecilia Rodríguez*, Carolina Lagunes **FAGOT Y CONTRAFAGOT** Ernesto Martínez** **CORNOS** Carlos Torres*, Gerardo Díaz Arango* Javier León**, Artemio Núñez, David Antonio Velásquez P., Martín Durán **TROMPETAS** Francisco López*, Juan Ramón Sandoval*, Edmundo Romero**, Josué Olivier Sánchez **TROMBONES** Fernando Islas*, Alejandro López Velarde* **TROMBÓN BAJO** Misael Clavería** **TUBAS** Roberto Garamendi* **TIMBALES** Julián Romero* **PERCUSIONES** Esteban Solano Casillas**, Alejandro Reyes, José Eduardo Chávez **PIANO Y CELESTA** Argentina Durán* **ARPA** Baltazar Juárez*.

*Principal **Principal Adjunto *** Periodo meritorio

DIRECTOR EJECUTIVO Emilio Aranda, **SUBDIRECTOR DE PRODUCCIÓN Y OPERACIÓN** Benito Alcocer, **JEFA DEL DEPARTAMENTO DE ENLACE ARTÍSTICO** Roxana Acosta, **JEFA DEL DEPARTAMENTO DE PERSONAL** María del Carmen Juárez, **JEFE DEL DEPARTAMENTO DE DIFUSIÓN** Izkrah Pinto, **JEFE DEL DEPARTAMENTO DE RECURSOS FINANCIEROS Y MATERIALES** Horacio Téllez, **DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECA** Antonio Rosas.

Personal Administrativo Dora Sosa, Guadalupe de la Rosa, Jessika García, Juan Manuel Fuentes, Laura Hernández, Silvia Arriaga, Yolanda Torres, Gabriela León Fuentes, Joanna Ortega, Víctor Uribe, Karla González, Luis Gabriel Chávez.

Personal de Apoyo Emanuel Bórquez, Georgina Muñoz, Apolonia López, Sandra Razo, Mariana Salas, Carol Lodela.

ASISTENTES TEATRALES Arturo Sosa, Misael Torres, Arturo Serrano, Sergio Ángeles.

Gerencia del Palacio de Bellas Artes

Jesús José Sánchez Herrera, coordinador de administración | **Alberto Mercadé Mosqueira**, coordinador de programación y proyectos especiales | **José Rojas Patiño**, coordinador editorial y de difusión | **Federico Emery Othón**, coordinador técnico | **Silvia Gil Rivera**, coordinadora de control de espectáculos | **José López Quintero**, coordinador de conservación y obras | **Martha Marlenne Chávez Brizuela**, coordinadora de relaciones públicas | **Arturo Ricardo Murguía García**, coordinador de seguridad y vigilancia

Coordinación Técnica del Palacio de Bellas Artes

Jorge Peláez y Esparza, jefe de foro | **TALLER DE TRASPUNTE** Christopher Arturo González Flores, jefe de taller. Sinohé Martínez Paredes | **TALLER DE TRAMOYA** Juan Pedro Peña Márquez, jefe de taller. Felipe Sosa Montes, Julio César Guerra Picazo, Jesús Dionisio Salinas del Castillo, Gabriel García Hernández, Sergio Meléndez Ensástiga, Luis Alejandro García Herrera, Daniel Samaniego Alvarado, Giselle Michelle Enzástiga Almaraz, Karla Magali Gutiérrez Cervantes, Carlos Flores López, Héctor Reyes Montero, Carlos Jafeth Campos Lara, Ricardo Lugo Acevedo | **TALLER DE MAQUILLAJE** Dolores Amparo Vargas Ayala, jefe de taller. Azalea Martínez López, Bibiana Eva Vázquez Rivera | **TALLER DE VESTUARIO** Ernesto Farías Pérez encargado de taller. Elvia Patricia Aceves García, Ricardo Castro Carrasco, María de los Ángeles Vargas Arellano, Fortino Pinzón Herácleo, Erik Daniel Ramírez Aceves, Laura Cedeño Castro, Fernando Aguilar Gutiérrez, Miriam Regina Legorreta Soria, Elvia Paola Andrade Márquez | **TALLER MECÁNICO** José Amado Castillo Barreto, jefe de taller. Javier Márquez Bernabé, José Luis Olivares Aguirre, Rodolfo Ponce Durán, Luis Alfredo Alejandro Durán Alvarado, Rubén Martín Sánchez Reyes, Alfredo Chávez Gómez | **TALLER DE ILUMINACIÓN** Roberto Carlos Arellano Ramos, jefe de taller. José Aníbal Castro Reyes, David Méndez Cruz, Federico Flores Fuentes, Julián Gerardo González Contreras, Juvenal Orozco Medina, Félix Jesús Galván Alonso, César Jesús Salinas Hernández, Joseline Hurtado Olivera | **TALLER DE AUDIO** Martín Fernando Jiménez Páramo, jefe de taller. Julio Cárdenas García, José Luis Román Pedraza, Saúl Martínez Cadena | **MULTIMEDIA** Viridiana González Vázquez | **TALLER DE UTILERÍA** Luciano Noé Alarcón Estrada, jefe de taller. Pedro Zaragoza García, Jonathan Eduardo Castillo Díaz, Miguel Gustavo Andrade Márquez, Mariana Fernández Sánchez | **ATENCIÓN ARTÍSTICA** Elena del Carmen Briseño Gómez de la Llata, jefa de área. José Joel García Maldonado, Ruperto Sánchez Nieto, Guadalupe Cejudo Sánchez, Sandra Rodríguez Maturano, Janeth López Rosado, Martín Antonio Alarcón Hernández, Jorge Mejía Nieto

P R Ó X I M O S C O N C I E R T O S

Mayo y Junio

Sala Principal de Palacio de Bellas Artes

PROGRAMA 14

Ludwig Carrasco, director artístico
Cassandra Zoé Velasco, mezzosoprano

Blas Galindo

Tres preludios para orquesta *Entre sombras anda el fuego*

Richard Wagner

Canciones de Mathilde Wesendonck

Claudia Herrerías

El barco

Richard Strauss

Don Juan, Op. 20

VIERNES 26, 20:00 H Y DOMINGO 28, 12:15 H

PROGRAMA 15

Ludwig Carrasco, director artístico
Alfredo Reyes Lougunova, violín

Eduardo Hernández Moncada

Ermesinda

Béla Bartók

Concierto para violín núm. 2, BB 117

Antonín Dvořák

Sinfonía núm 5 en Fa mayor, Op. 76

VIERNES 2, 20:00 H Y DOMINGO 4, 12:15 H

SECRETARÍA DE CULTURA

Alejandra Frausto Guerrero
Secretaria de Cultura

Marina Núñez Bepalova
Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Omar Monroy Rodríguez
Titular de la Unidad de Administración y Finanzas

Manuel Zepeda Mata
Director General de Comunicación Social

INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

Lucina Jiménez
Directora General

Héctor Romero Lecanda
Subdirector General de Bellas Artes

Lilia Torrentera Gómez
Directora de Difusión y Relaciones Públicas

Silvia Carreño y Figueras
Gerente del Palacio de Bellas Artes



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA



INBAL